

CONTRACT DE INCHIRIERE
Pentru suprafețele locative cu alta destinație
decât aceea de locuinta
(cadru)

Incheiat astazi in baza Procesului Verbal de licitatie nr.
din sau/ si a Ordinului de Repartizare nr. din
emis desau a contractului de inchiriere nr.

I. PARTILE CONTRACTANTE

Administratia Fondului Imobiliar / prin S.C. cu sediul în
....., administrator al suprafeței locative cu alta destinatie
decât aceea de locuinta, in calitate de LOCATOR, reprezentată prin Director General
.....

și
Dnul. (D-na) legitimat(ă) cu
B.I./ C.I. Seria....., nr..... eliberat la data dede
Sectia..... Poliție, in calitate de LOCATAR,

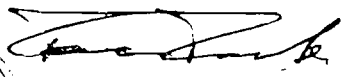
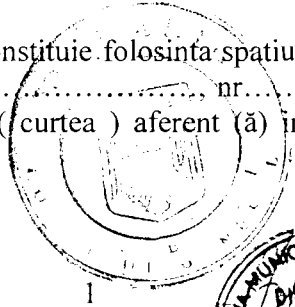
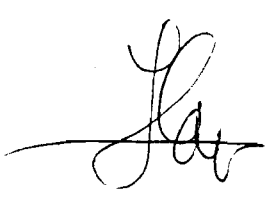
sau

Societatea Comerciala cu
sediul in Bucuresti,
telefon, înmatriculata la Oficiul National al Registrului Comertului sub
nr., Certificat de înregistrare fiscala nr. cu contul
nr., deschis la....., reprezentată
prin în calitate de, în calitate de
LOCATAR,

au convenit să încheie prezentul contract de închiriere.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. Obiectul contractului îl constituie folosința spațiului cu alta destinatie decât aceea de
locuinta situat in str..... nr....., bl....., et. sector
in suprafața de.....mp. și terenul (curtea) aferent (ă) în suprafața de mp.,
configurat în schita din anexa nr. 1.



Art. 2.2. Spatiul cu alta destinatie, inchiriat, va fi folosit exclusiv pentru desfasurarea activitatii de Destinatia pentru care a fost inchiriat spatiul va putea fi schimbata numai cu acordul prealabil al LOCATORULUI. Schimbarea destinatiei fara acordul prealabil al LOCATORULUI, atrage rezilierea de drept a prezentului contract, fara o alta formalitate.

Art. 2.3. Predarea - primirea spatiului este consemnata în procesul verbal, semnat de ambele parti, anexa nr. 2.

III. DURATA CONTRACTULUI

Art. 3. Termenul de închiriere este de ani (luni) cu incepere de la Contractul poate fi prelungit de partile contractante prin act additional incheiat cu 30 de zile inainte de expirarea termenului prevazut in contract.

IV. PRETUL ÎNCHIRIERII

Art. 4.1 Chiria pentru folosirea suprafeței locative și a terenului (curte) aferent(a), calculata potrivit anexei nr.3, este de lunar la care se adauga cota de T.V.A. de, calculată conform prevederilor legale in vigoare.

Art 4.2. Chiria mentionata la articolul de mai sus va fi recalculata trimestrial, cu un coeficient calculat si comunicat de directia de specialitate din cadrul Primariei Municipiului Bucuresti.

V. PLATA CHIRIEI

Art. 5.1. Plata chiriei se face lunar, până la data de 30 a fiecărei luni pentru luna in curs, prin virament, din contul locatarului nr. deschis la în contul locatorului nr. deschis la, sau direct in numerar la casieria din str.

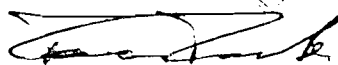
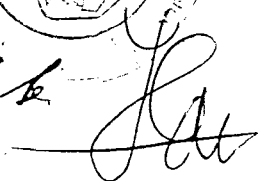
Art. 5.2. Pentru neplata chiriei la termenul prevazut la art.5.1., în quantumul prevazut la Cap. IV, art. 4.1 și 4.2., LOCATARUL datoreaza majorari de intarziere stabilite in quantum de 0,5% pentru fiecare zi de intarziere incepând cu ziua imediat urmatoare scadentei obligatiei de plata, pana la achitarea integrala a debitului datorat , inclusive data de plata. Pentru neplata in termen a cotei de T.V.A. se vor achita majorari de intarziere conform prevederilor legale in vigoare.

În cazul în care întârzierile depasesc 60 zile de la data scadenta, pe langa sanctiunile prevazute la art.5.2., contractul se considera reziliat de drept (pact comisoriu de grad 4), fara punere in intarziere prealabila, prin simpla notificare (art. 969 si art.970 Cod Civil), LOCATARUL avand obligatia sa elibereze neconditionat spatiul si sa-l predea LOCATORULUI cu proces - verbal, liber de orice sarcini, achitand chiria pana la data predarii spatiului cu proces - verbal.

VI. OBLIGATIILE LOCATORULUI

Art. 6.1. Sa puna la dispozitia LOCATORULUI, cu titlu de folosinta, spatiul cu alta destinatie mentionat la Cap.II, art.2:1.

Art. 6.2. Sa controleze periodic modul cum este folosit (potrivit destinatiei) si intretinut de catre LOCATAR spatiul inchiriat, putand rezilia unilateral contractul in conditiile in care LOCATARUL nu il utilizeaza si nu il intretine corespunzator.



VII. OBLIGATIILE LOCATARULUI

Art. 7.1. Sa foloseasca spatiul cu alta destinatie inchiriat conform destinatiei prevazuta in contract.

Art. 7.2. Sa plateasca pretul inchirierii stabilit la Cap. IV, art.4.1 si 4.2, pana la termenul prevazut la Cap.V, art. 5.1. .

Art. 7.3 Sa depuna in contul ce ii va fi indicat de LOCATOR o garantie de buna executie ce reprezinta contravaloarea a 3 (trei) chirii lunare, la care se adauga si TVA, suma ce va fi reactualizata trimestrial (cu exceptia institutiilor publice)

La data prezentarii LOCATARULUI, in vederea semnarii prezentului contract, intre LOCATOR si LOCATAR se va incheia un PROCES – VERBAL de intalnire prin care LOCATORUL va aduce la cunostinta LOCATARULUI cuantumul garantiei de buna executie .

In termen de 15 zile de la data semnarii procesului verbal de intalnire, LOCATARUL este obligat sa faca, LOCATORULUI dovada constituirii garantiei de buna executie, in caz contrar contractul de inchiriere va fi reziliat de plin drept.

In vederea aducerii la indeplinire a alin (1) al prezentului articol, pana la data de 30 a lunii imediat urmatoare incheierii unui trimestru, LOCATARUL va prezenta dovada achitarii diferentei rezultate in baza comunicarii scrise transmise de LOCATOR.

Sumele constituite cu titlul de "garantie de buna executie" vor fi pastrate de LOCATOR intr-un cont purtator de dobanda la vedere si impreuna cu dobanda corespunzatoare, vor fi restituite la data incetarii valabilitatii prezentului contract si numai dupa predarea cu proces-verbal a spatiului catre LOCATAR si achitarea tuturor obligatiilor de plata.

In caz de neachitare a pretului de inchiriere, a utilitatilor si majorarilor de intarziere catre LOCATAR, la incetarea contractului, LOCATORUL este in drept sa retina din garantia de buna executie sumele datorate pana la concurenta acestora.

Art.7.4. Orice imbunatatiri sau lucrari necesare punerii in functiune si intretinere a spatiului se vor face cu fonduri financiare proprii, fara pretentia rambursarii contravalorii manoperei si a materialelor consumate, la incheierea prezentului contract. Ele nu se vor face decat cu acordul scris al LOCATORULUI precum si cu obtinerea tuturor autorizatiilor legale.

Art.7.5. Este interzis LOCATARULUI sa instraineze dreptul de folosinta prin subinchiriere, asociere, colaborare, locatie totala sau partiala, inclusiv cesiunea spatiului inchiriat unei terte persoane.

Art.7.6. Sa comunice LOCATORULUI in termen de 15 zile orice modificare a contractului de societate si/sau a statutului, precum si schimbarea obiectului de activitate care se va face in scris cu acordul locatorului sau orice modificare survenita la Oficiul Registrului Comertului.

Art.7.7. Sa nu aduca modificari la structura interioara si exterioara a cladirii fara a obtine acordul prealabil in scris al LOCATORULUI si conditionat de obtinerea autorizatiilor si avizelor necesare in conditiile art.7.4.

Art.7.8. In situatia in care LOCATORUL hotaraste consolidarea imobilului in care se gaseste spatiul, LOCATARUL va participa cu cota aferenta la lucrarile de consolidare, neindeplinirea acestei obligatii atragand dupa sine rezilierea contractului de inchiriere si evacuarea din spatiu prin Dispozitia Primarului General.

Art.7.9. Daca executia lucrarilor de consolidare necesita incetarea activitatii LOCATARULUI, acesta va evacua spatiul ce face obiectul contractului pe perioada executarii lucrarilor si va fi scutit de la plata chiriei prevazute la art.4.1. si 4.2.din prezentul contract pentru perioada respectiva.

Art.7.10. In situatia renuntarii unilaterale, sa comunice LOCATORULUI cu cel putin 30 de zile inainte de eliberarea spatiului si sa il predea in stare de functionare pe baza de proces – verbal, cu toate investitiile efectuate in spatiu si cu obligatia de a achita chiria datorata conform art. 4.1. si 4.2. pana la data predarii efective a spatiului.

Art.7.11. Taxele locale, precum si plata utilitatilor consumate sunt in sarcina LOCATARULUI.



Art.7.12. Neutilizarea spatiului cu alta destinatie in anumite perioade ale anului din motive dependente de LOCATAR nu exclude plata chiriei pentru aceste perioade.

Art.7.13. La expirarea termenului de inchiriere, LOCATARUL va preda spatiul inchiriat asa cum l-a preluat prin proces – verbal de predare-primire, avand obligatia de a plati daunele cauzate ca urmare a deteriorarii spatiului si a dotarilor acestuia. In situatia in care se constata ca garantia de solvabilitate nu acopera valoarea daunelor provocate, LOCATARUL se obliga sa achite diferenta fara nicio obiectie.

VIII. PACT COMISORIU EXPRES

Art. 8. Daca una din parti nu isi indeplineste obligatiile mentionate, prezentul contract se considera desfiintat de plin drept fara a mai fi necesara interventia instantelor de judecata.

IX. INCETAREA CONTRACTULUI

Art.9. Incetarea contractului de inchiriere poate avea loc in urmatoarele situatii:

- a) – la expirarea duratei stabilite, daca partile nu convin in scris, prelungirea acestuia in conditiile legii.
- b) – in cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre LOCATAR, prin reziliere unilaterala de catre LOCATOR.
- c) – in cazul in care interesul national sau local o impune, prin denuntarea unilaterala de catre LOCATOR fara plata vreunei despagubiri.
- d) – la disparitia dintr-o cauza de forta majora a bunului inchiriat sau in cazul imposibilitatii obiective a LOCATARULUI de a-l exploata, prin renuntare, fara plata.
- e) – deschiderea procedurii lichidarii judiciare sau a falimentului impotriva LOCATARULUI.

Art.10. La expirarea termenului de inchiriere, LOCATARUL se obliga sa elibereze spatiul si sa-l predea LOCATORULUI, pe baza de proces-verbal in stare de functionare. In caz contrar, obligatiile de plata stabilite prin contractul de inchiriere curg pana la efectiva predare sau evacuare a spatiului.

Art.11. Rezilierea contractului isi va produce efectele de drept in termen de 30 de zile de la notificarea partii in culpa asupra intentiei de reziliere, daca in acest termen partea in culpa nu isi indeplineste obligatiile asumate prin contract.

Art.12. In situatia precizata la articolul anterior, LOCATARUL are obligatia sa elibereze spatiul la notificarea administratorului de drept. La incheierea prezentului contract, LOCATARUL va da o declaratie – angajament de evacuare pe propria raspundere prin care va fi de acord cu evacuarea sa neconditionata in situatia nerespectarii clauzelor contractuale, declaratie care va constitui titlu executoriu de evacuare, ce se va anexa la contract, facand parte din acesta.

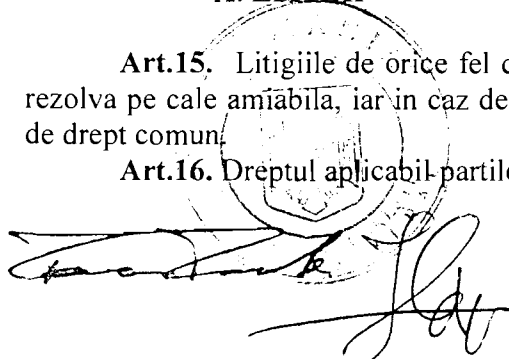
Art.13. In baza angajamentului de evacuare prevazut mai sus, in caz de refuz a eliberarii de buna voie a spatiului inchiriat, LOCATORUL are dreptul sa-l evacueze pe LOCATAR in mod fortat. fara autorizare judecatoreasca si fara punere in intarziere.

Art.14. Prezentul contract poate inceta prin acordul scris al partilor, in baza unor motive temeinic justificate, cu conditia instiintarii in scris cu cel putin 60 de zile inainte de data renuntarii.

X. LITIGII

Art.15. Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de inchiriere se vor rezolva pe cale amiabila, iar in caz de nerezolvare, sunt de competenta instantelor judecatoresti romane de drept comun.

Art.16. Dreptul aplicabil partilor contractuale este dreptul roman.



XI. FORTA MAJORA

Art.17. Forta majora exonereaza partile de raspundere pentru neindeplinirea totala sau partiala a obligatiilor ce le revin conform prevederilor din contract.

Art.18. Prin forta majora se intelege orice eveniment independent de vointa partilor, imprevizibil si inevitabil aparut dupa intrarea in vigoare a contractului si care impiedica partile sa-si execute integral sau partial obligatiile contractului.

Cazul de forta majora se va comunica celeilalte parti de partea interesata, in termen de 5 zile prin telex, fax, telefon, urmat de o scrisoare recomandata sau mentiunea constatarii evenimentului de acest gen de catre organele competente.

Art.19. In conditiile in care forta majora conduce la o decalare a obligatiilor partilor mai mare de 6 luni, partile se vor reuni pentru a hotara asupra executarii clauzelor contractuale in viitor.

In cazul disparitiei sau imposibilitatii de exploatare din cauze obiective a spatiului ce face obiectul prezentului contract, justificate de parti, contractul isi inceteaza valabilitatea la solicitarea uneia din parti.

XII. ACCEPTAREA

Art.20. Subsemnatul, reprezentant al,
....., in calitate de LOCATAR, declar ca am vizitat in detaliu spatiul prevazut mai sus si ca accept toate conditiile prezentului contract de inchiriere neavand nicio pretentie pentru vreo reparatie sau ameliorare fata de ceea ce s-a constatat.

XIII. DISPOZITII FINALE.

Art. 21. O.R. nr.cu clauzele inscrise in el face parte integranta din prezentul contract de inchiriere.

Punerea in functiune a spatiului, se face pe spese proprii ale beneficiarului spatiului in termen deluni de la data semnarii contractului de inchiriere.

Nerespectarea termenului de punere in functiune a spatiului, schimbarea profilului de activitate fara acordul LOCATORULUI, subinchirierea, impartirea, subdivizarea, asocierea cu persoane fizice sau juridice in ce priveste utilizarea spatiului duc la retragerea dreptului de folosinta si rezilierea contractului de inchiriere unilateral de catre P.M.B. conform prevederilor legale.

In caz de restituire a imobilului catre fostii proprietari sau mostenitorii acestora, contractul este rezilat de plin drept cu punerea in obligatie a evacuarii imediate si neconditionate a chirasului, beneficiarul obligandu-se sa accepte rezilierea contractului de inchiriere cu data comunicarii, modificarii situatiei juridice a spatiului, sa elibereze de indata spatiul si sa-l puna la dispozitia noului proprietar.

Costul oricaror lucrari efectuate de chiras pentru asigurarea desfasurarii activitatii nu se va restitui, beneficiarul obligandu-se sa nu formuleze pretentii pentru restituirea cheltuielilor efectuate pentru repararea si modernizarea spatiului.....

Art.22. In cazul aparitiei unor masuri administrative ale Administratiei Publice Centrale sau Locale ori a unor hotarari judecatoresti, ce vizeaza modernizarea, mutarea, demolarea, evacuarea zonei



de amplasare, LOCATARUL este de acord ca prezentul contract sa inceteze de drept, fara nicio alta formalitate, prin simpla notificare, LOCATORUL fiind absolvit de orice raspundere fata de LOCATAR.

Art.23. LOCATORUL isi rezerva dreptul, iar LOCATARUL este de acord sa se modifice prezentul contract conform hotararilor emise de C.G.M.B., in ceea ce priveste adaptarea clauzelor contractuale conform prevederilor acestor acte normative.

Art.24. Orice modificare a prezentului contract se poate face numai prin act additional semnat de ambele parti contractante,

Art.25. Prezentul contract de inchiriere, impreuna cu anexele nr.1 (schita spatiului), nr.2 (procesul - verbal de predare - primire a spatiului), nr.3 fisa de calcul a chiriei si declaratia prevazuta la art.12, care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor.

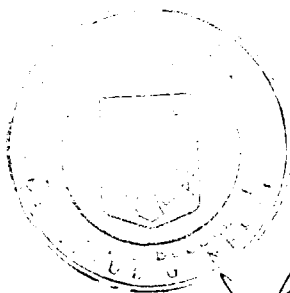
Art.26. LOCATORUL nu este raspunzator de schimbarea regimului juridic al spatiului, ca urmare a unor eventuale reglementari legale adoptate dupa semnarea prezentului contract si LOCATARUL nu este in drept sa pretinda nici un fel de despagubiri de la LOCATOR sau de la eventualul proprietar.

Art.27. Prezentul contract reprezinta titlul de creanta. Contractul este supus autentificarii, conform prevederilor Dispozitiei Primarului General nr. 2709 / 1998, cheltuielile ocazionate de autentificare fiind in sarcina LOCATARULUI, cu exceptia institutiilor publice.

Art.28. Prezentul contract s-a incheiat in 3 (trei) exemplare, astazi, data semnarii lui.

LOCATOR,

LOCATAR,



CONTRACT DE INCHIRIERE
Spatii cu alta destinatia decat aceea de locuinta
- cadru -

I. PARTILE CONTRACTANTE

Municipiul Bucuresti, cu sediul in Bucuresti, B-dul Regina Elisabeta Nr. 47, Sector 5, cod fiscal 4267117, reprezentat prin Adrieian Videanu, avand functia de Primar General, in calitate de LOCATOR

si

Societatea Comerciala cu sediul in Bucuresti,, telefon, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr....., certificat de inregistrare fiscala nr., cu contul nr....., deschis la, reprezentata prin, in calitate de, in calitate de LOCATAR,

au convenit sa incheie prezentul contract de inchiriere.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI


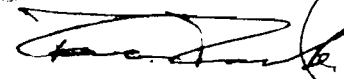
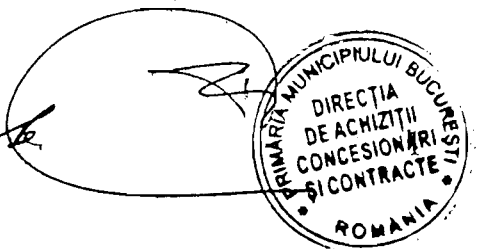
Art.2 Municipiul Bucuresti in calitate de LOCATOR inchiriaza, iar in calitate de LOCATAR ia cu chirie spatiul cu alta destinatie construit in suprafata de mp, compus din.....mp. construit si terenul aferent in suprafata de mp, situat in Bucuresti,, folosit pentru activitate de

Art. 2.1 Spatiul cu alta destinatie, inchiriat, va fi folosit exclusiv pentru desfasurarea de catre locatar a activitatii de Destinatia pentru care a fost inchiriat spatiul va putea fi schimbata numai cu acordul prealabil al LOCATORULUI. Schimbarea destinatiei fara acordul prealabil al LOCATORULUI, atrage rezilierea de drept a prezentului contract, fara nici o alta formalitate.

Art.2.2 Predarea-primirea spatiului este consemnata in procesul-verbal, semnat de ambele parti, anexa la prezentul contract.

III. DURATA CONTRACTULUI

Art.3 Durata contractului de inchiriere este de 5 ani, cu incepere de la data semnarii si inregistrarii contractului la Directia de Achizitii, Concesionari si Contracte.

Contractul poate fi prelungit de partile contractante prin act aditional incheiat cu 30 de zile inainte de expirarea termenului prevazut in contract .

IV. DEFINITII

Art. 4. In prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

a) *contract* – prezentul contract de inchiriere, cu toate anexele si orice acte care prin efectul legii sau prin vointa partilor exprimata in scris fac parte integranta din contract.

b) *locator si locatar* - partile contractante, astfel cum sunt acestea denumite in prezentul contract;

Locator – parte in contractul de inchiriere care se obliga sa transmita folosinta unui lucru sau sa presteze unele servicii sau sa execute o lucrare in schimbul unei chirii, respectiv Municipiul Bucuresti.

Locatar – parte in contractul de inchiriere care beneficiaza de folosinta unui lucru sau de prestarea unor servicii sau de executarea unei lucrari in schimbul unei chirii .

c) *pretul inchirierii* – chiria + TVA-ul platita pentru folosirea spatiului cu alta destinatie construit si a terenului aferent.

d) *forta majora* - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vintii acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustiva ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti.

e) *zi* - zi calendaristica; an - 365 de zile.

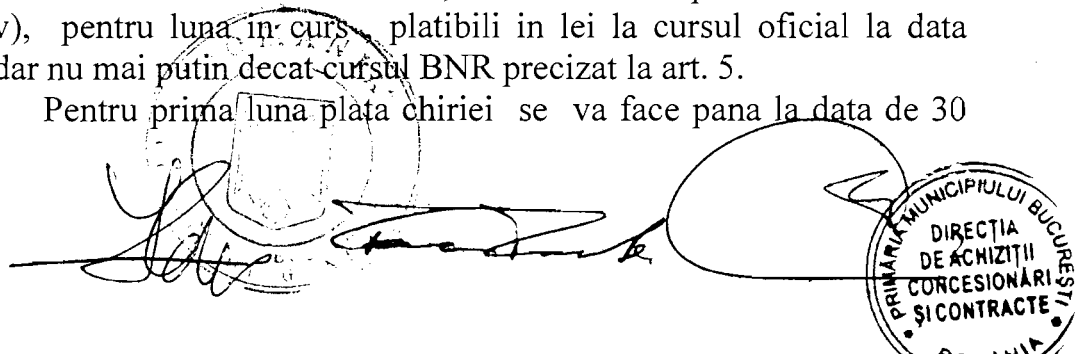
V. PRETUL SI PLATA CHIRIEI

Art. 5. Pretul inchirierii - chiria - pentru folosirea spatiului cu alta destinatie construit si a terenului aferent este de EURO/luna (exclusiv TVA), conform anexei nr. 2 bis la H.C.G.M.B. nr....., dar nu mai putin de, echivalentul in lei la cursul BNR din data inregistrarii contractului.

La pretul inchirierii stabilit mai sus se va aplica cota de TVA conform prvederilor legale in vigoare .

Art. 5.1. Plata chiriei se face lunar, cel mai tarziu pana la data de 10 a lunii (inclusiv), pentru luna in curs, platibili in lei la cursul oficial la data efectuarii platii, dar nu mai putin decat cursul BNR precizat la art. 5.

Art.5.2. Pentru prima luna plata chiriei se va face pana la data de 30 ale lunii in curs.



The image shows several handwritten signatures in black ink. To the right, there is a circular official stamp. The text inside the stamp reads: "PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI" around the top edge, "DIRECȚIA DE ACHIZIȚII, CONCESIONĂRI ȘI CONTRACTE" in the center, and "ROMANIA" at the bottom.

Art. 5.3. Plata chiriei se va face prin conturile Administratiei Fondului Imobiliar si LOCATARULUI, comunicate in scris reciproc de partile , contractante.

Art. 5.4. Pentru neplata chiriei la termenele prevazute la art. 5.1 si 5.2 in cuantumul prevazut la cap. V, art. 5.1, LOCATARUL datoreaza majorari de intarziere stabilite astfel in cuantum de 0,5% pentru fiecare zi de intarziere incepand cu ziua imediat urmatoare scadentei obligatiei de plata, pana la achitarea integrala a debitului datorat;

In cazul in care intarzierile depasesc 60 zile de la data scadenta, pe langa sanctiunile prevazute la art. 5.4 contractul se considera reziliat de drept (pact comisoriu de grad 4) , fara punere in intarziere prealabila , prin simpla notificare (art. 969 si art. 970 Cod Civil), LOCATARUL avand obligatia sa elibereze neconditionat spatiul si sa-l predea LOCATORULUI cu proces-verbal .

Art. 5.5. Totalul majorarilor de intarziere datorate de catre LOCATAR poate depasi valoarea debitului neachitat sau achitat cu intarziere .

VI. OBLIGATIILE LOCATORULUI

Art. 6. Sa puna la dispozitia LOCATARULUI, cu titlu de folosinta spatiul cu alta destinatie in suprafata de m.p. conform schitei anexate, situat in

Art. 6.1. Sa controleze periodic modul cum este folosit (potrivit destinatiei) si intretinut de catre LOCATAR spatiul inchiriat, putand rezilia unilateral contractul, in conditiile in care LOCATARUL nu il utilizeaza si nu il intretine corespunzator.

VII. OBLIGATIILE LOCATARULUI

Art. 7.1. Sa foloseasca spatiul cu alta destinatie inchiriat conform destinatiei prevazuta in contract.

Art.7.2. Sa plateasca pretul inchirierii stabilit la cap. V, pana la termenele prevazute la art. 5.1 si 5.2 .

Art. 7.3. Sa constituie cu titlu de garantie de buna executie a clauzelor contractuale lei reprezentand contravaloarea pretului inchirierii calculata pentru o perioada de trei luni sub forma de scrisoare de garantie bancara sau depozit bancar . Aceasta suma va fi reactualizata anul in functie de evolutia cursului EURO/RON .

Garantia de executie se va depune intr-un cont special, la o banca agreata de ambele parti contractante .

Daca este necesar din suma stabilita mai sus vor fi prelevate sumele datorate de LOCATAR in baza prezentului contract .

Art. 7.3.1. Garantia de buna executie va putea fi eliberata numai pe baza unei notificari din partea Primariei Municipiului Bucuresti – Directia de Achizitii, Concesionari si Contracte catre banca care a emis scrisoarea de garantie sau a constituit depozitul bancar la data incetarii valabilitatii prezentului contract si numai dupa predarea cu proces-verbal a spatiului catre LOCATOR si achitarea tuturor obligatiilor de plata .



In caz de neachitare a pretului inchirierii , a utilitatilor si a majorarilor de intarziere catre LOCATAR , la incetarea contractului , LOCATORUL este in drept sa retina din garantia de buna executie sumele datorate pana la concurenta acestora.

Art.7.4. Orice imbunatatiri sau lucrari necesare punerii in functiune si intretinere a spatiului se vor face cu fonduri financiare si forte proprii, fara pretentia rambursarii contravalorii manoperei si a materialelor consumate , la incheierea prezentului contract . Ele nu se vor face decat cu acordul scris al LOCATORULUI precum si cu obtinerea tuturor autorizatiilor legale .

Art. 7.5. Este interzis LOCATARULUI sa instraineze dreptul de folosinta prin subinchiriere, asociere, colaborare, locatie totala sau partiala , inclusiv cesiunea spatiului inchiriat, unei terte persoane.

Art. 7.6. Sa comunice LOCATORULUI in termen de 15 zile orice modificare a contractului de societate si/sau a statutului, precum si schimbarea obiectului de activitate care se va face in scris cu acordul proprietarului sau orice modificare survenita la Oficiul Registrului Comertului.

Art. 7.7. Sa nu aduca modificari la structura interioara si exterioara a cladirii fara a obtine acordul prealabil in scris, al LOCATORULUI si conditionat de obtinerea autorizatiilor si avizelor necesare in conditiile art. 7.4.

Art. 7.8. In situatia in care LOCATORUL hotaraste consolidarea imobilului in care se gaseste spatiul, LOCATARUL va participa cu cota aferenta la lucrarile de consolidare, neindeplinirea acestei obligatii atragand dupa sine rezilierea contractului de inchiriere si evacuarea din spatiu prin dispozitia Primarului General.

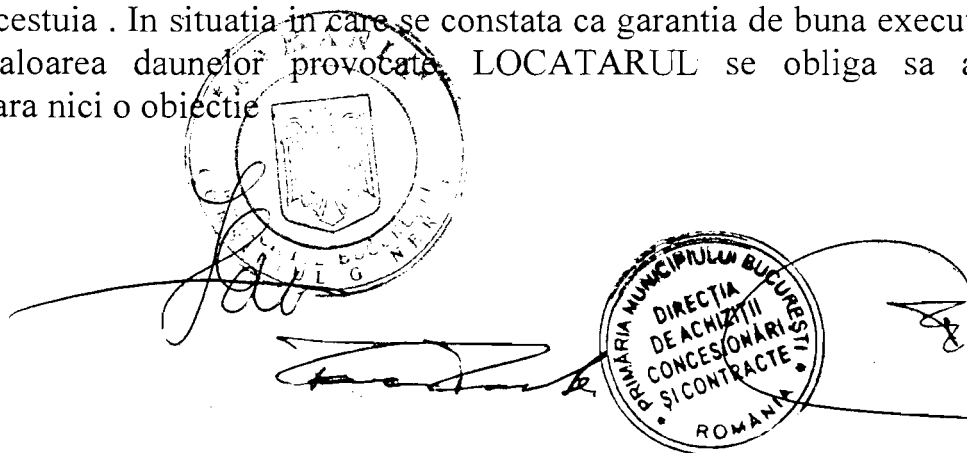
Art.7.8.1. Daca executia lucrarilor de consolidare necesita incetarea activitatii LOCATARULUI, acesta va evacua spatiul ce face obiectul contractului pe perioada executarii lucrarilor si va fi scutit de plata chiriei prevazute la art. 5.1. din prezentul contract pentru perioada respectiva.

Art. 7.9. In situatia renuntarii unilaterale, sa comunice LOCATORULUI cu cel putin 30 de zile inainte de eliberarea spatiului si sa il predea in stare de functionare pe baza de proces-verbal (cu toate investitiile existente).

Art 7.10. Taxele locale, precum si utilitatile consumate sunt in sarcina LOCATARULUI.

Art. 7.11. Neutilizarea spatiului cu alta destinatie in anumite perioade ale anului din motive dependente de LOCATAR nu exclude plata chiriei pentru aceste perioade.

Art. 7.12 La expirarea termenului de inchiriere , LOCATARUL va preda spatiul inchiriat asa cum l-a preluat prin proces-verbal de predare-primire, avand obligatia de a plati daunele cauzate ca urmare a deteriorarii spatiului si a dotarilor acestuia . In situatia in care se constata ca garantia de buna executie nu acopera valoarea daunelor provocate, LOCATARUL se obliga sa achite diferenta fara nici o obiectie



VIII. PACT COMISORIU EXPRES

Art. 8 Daca una din parti nu isi indeplineste obligatiile mentionate , prezentul contract se considera desfiintat de drept fara a mai fi necesara interventia instantelor de judecata .

IX. INCETAREA CONTRACTULUI

Art. 9. Incetarea contractului de inchiriere poate avea loc in urmatoarele situatii :

(a) la expirarea duratei stabilite , daca partile nu convin in scris, prelungirea acestuia , in conditiile legii.

(b) in cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre LOCATAR, prin reziliere unilaterala de catre LOCATOR .

(c) in cazul in care interesul national sau local o impune, prin denuntarea unilaterala de catre LOCATOR fara plata vreunei despagubiri .

(e) la disparitia dintr-o cauza de forta majora a bunului inchiriat sau in cazul imposibilitatii obiective a LOCATORULUI de a-l exploata , prin renuntare , fara plata .

(f) deschiderea procedurii lichidarii judiciare sau a falimentului impotriva LOCATARULUI .

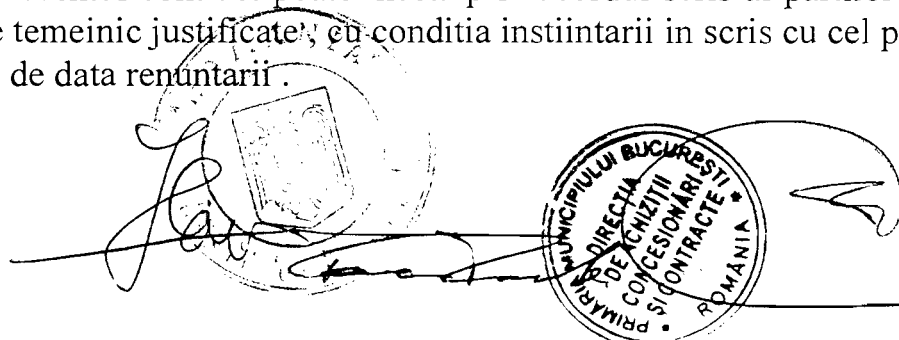
Art. 10. La expirarea termenului de inchiriere , LOCATARUL se obliga sa elibereze spatiul si sa-l predea LOCATORULUI , pe baza de proces – verbal in stare de functionare . In caz contrar , obligatiile de plata stabilite prin contractul de inchiriere curg pana la efectiva predare sau evacuare a spatiului.

Art. 11 Rezilierea contractului isi va produce efectele de drept in termen de 30 de zile de la notificarea partii in culpa asupra intentiei de reziliere, daca in acest termen partea in culpa nu isi indeplineste obligatiile asumate prin contract.

Art. 12. In situatia precizata la alineatul precedent, LOCATARUL are obligatia sa elibereze spatiul la notificarea Primariei Municipiului Bucuresti prin Directia de Achizitii Concesionari si Contracte. La incheierea prezentului contract , LOCATARUL va da o declaratie (angajament de evacuare) pe propria raspundere prin care va fi de acord cu evacuarea sa neconditionata in situatia nerespectarii clauzelor contractuale, , declaratie care va constitui titlu executoriu de evacuare , ce se va anexa la contract , facand parte din acesta.

Art. 13 In baza angajamentului de evacuare prevazut anterior , in caz de refuz a eliberarii de buna voie a spatiului inchiriat, LOCATORUL are dreptul sa-l evacueze pe LOCATAR in mod fortat , fara autorizare judecatoreasca fara punere in intarziere .

Art.14. Prezentul contract poate inceta prin acordul scris al partilor , in baza unor motive temeinic justificate, cu conditia instiintarii in scris cu cel putin 60 de zile inainte de data renuntarii .



The image shows a handwritten signature in black ink over a circular official stamp. The stamp contains the text: 'MUNICIPIULUI BUCURESTI', 'DIRECTIA DE ACHIZITII CONCESIONARI SI CONTRACTE', and 'ROMANIA'. The signature is written across the stamp and extends to the right.

X. LITIGII

Art.15. Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de inchiriere se vor rezolva pe cale amiabila, iar in caz de nerezolvare, sunt de competenta instantelor judecatoresti romane de drept comun.

Art.16. Dreptul aplicabil partilor contractuale este dreptul roman.

XI. FORTA MAJORA

Art. 17. Forta majora exonereaza partile de raspundere pentru neindeplinirea totala sau partiala a obligatiilor ce le revin, conform prevederilor din contract.

Art. 18. Prin forta majora se intelege orice eveniment independent de vointa partilor, imprevizibil si inevitabil aparut dupa intrarea in vigoare a contractului si care impiedica partile sa-si execute integral sau partial obligatiile contractului.

Cazul de forta majora se va comunica celeilalte parti de partea interesata, in termen de 5 zile prin telex, fax, telefon, urmat de o scrisoare recomandata sau mentiunea constatarii evenimentului de acest gen de catre organele competente.

Art.19. In conditiile in care forta majora conduce la o decalare a obligatiilor partilor mai mare de 6 luni, partile se vor reuni pentru a hotari asupra executarii clauzelor contractuale in viitor.

In cazul disparitiei sau imposibilitatii de exploatare din cauze obiective a spatiului ce face obiectul prezentului contract, justificate de parti, contractul isi inceteaza valabilitatea la solicitarea uneia din parti.

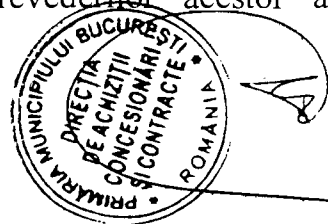
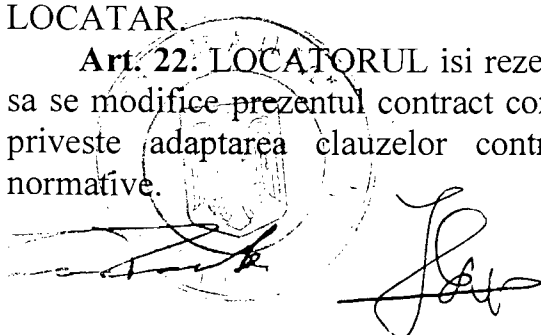
XII. ACCEPTAREA

Art. 20. Subsemnatul reprezentant al S.C., in calitate de LOCATAR , declar ca am vizitat in detaliu spatiul prevazut mai sus si ca accept toate conditiile prezentului contract de inchiriere neavand nici o pretentie pentru vreo reparatie sau ameliorare fata de ceea ce s-a constatat.

XIII. DISPOZITII FINALE

Art. 21. In cazul aparitiei unor masuri administrative ale Administratiei Publice Centrale sau Locale ori a unor hotarari judecatoresti, ce vizeaza modernizarea, mutarea, demolarea, evacuarea zonei de amplasare, LOCATARUL este de acord ca prezentul contract sa inceteze de drept, fara nici o alta formalitate, prin simpla notificare, LOCATORUL fiind absolvit de orice raspundere fata de LOCATAR.

Art. 22. LOCATORUL isi rezerva dreptul, iar LOCATARUL este de accord, sa se modifice prezentul contract conform hotararilor emise de CGMB, in ceea ce priveste adaptarea clauzelor contractuale conform prevederilor acestor acte normative.



Art. 23. Orice modificare a prezentului contract se poate face numai prin act aditional semnat de ambele parti contractante.

Art. 24. Prezentul contract de inchiriere, impreuna cu anexele nr.1 (schita spatiului) nr.2 (procesul – verbal de predare-primire a spatiului) si declaratia prvazuta la art.12, care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor .

Art. 25. LOCATORUL nu este raspunzator de schimbarea regimului juridic al spatiului, ca urmare a unor eventuale reglementari legale adoptate dupa semnarea prezentului contract si LOCATARUL nu este in drept sa pretinda nici un fel de despagubiri de la LOCATOR sau de la eventualul proprietar.

Art. 26. Prezentul contract reprezinta titlu de creanta. Contractul este supus autentificarii, conform prevederilor Dispozitiei Primarului General nr. 2709/1998, cheltuielile ocazionate de autentificare fiind in sarcina LOCATARULUI.

Art. 27. Prezentul contract de inchiriere a fost incheiat in 5 exemplare, astazi, data semnarii lui.

LOCATOR,

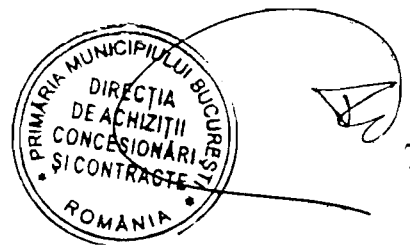
LOCATAR,

MUNICIPIUL BUCURESTI

S.C.



A handwritten signature in black ink is written over a circular official seal. The seal features the coat of arms of Bucharest and the text 'ROMANIA' at the top and 'MUNICIPIUL BUCURESTI' at the bottom.



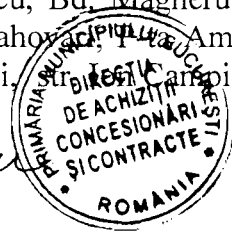
A circular official seal with the text 'PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCURESTI' around the top edge, 'DIRECȚIA DE ACHIZIȚII CONCESIONĂRI ȘI CONTRASTE' in the center, and 'ROMANIA' at the bottom. A handwritten signature is written over the seal, and the number '7' is written to its right.

**PRETURI INCHIRIERE STABILITE PENTRU EXPLOATAREA
SPATIILOR CU ALTA DESTINATIE
DECAT ACEEA DE LOCUINTA SI A TERENURILOR AFERENTE**

Nr crt	Profilul activitatii	RON(fara TVA)/mp/luna			
		Zona 0	Zona I	Zona II	Zona III
1.	Spatii inchiriate de RA-APPS-SAIFI	7	6	5	4
2.	Spatii pentru productie si prestari de servicii si pentru activitati medicale, inclusiv birourile si depozitele aferente, spatii utilizate de micii meseriasi	5	4	3	3
3.	Sedii pentru activitatea de cercetare si proiectare Pentru caile de acces (holuri, casa scarii), grupuri sanitare, depozite, arhiva existente la aceeasi adresa 50% din tariful de baza .	5	4	3	2
4.	Sedii administrative, organizatii profesionale (sedii asociatii pensionari, organizatii pentru apararea drepturilor omului, ale revolutionarilor, cooperatiste), unitati de trezorerie, institutii publice	4	3	2	1
5.	Activitati social-culturale, sedii ONG, birouri parlamentare, case de cultura; scoli populare de arta, centre de creatie populara, biblioteci, activitati de cult, etc.	2	1	0,8	0,8
6.	Ateliere de creatie ale Uniunii artistilor plastici, membrilor acesteia, spatii pentru muzee, expozitii, cu exceptia magazinelor specifice.	2	1	0,8	0,8
7.	Depozite independente, terenuri (curti) aferente spatiilor inchiriate - 50% din tariful de baza .	-	-	-	-

DELIMITAREA ZONELOR

Zona ultracentrala (zona 0): Bd. I.C. Bratianu, Bd. N. Balcescu, Bd. Magheru, , Bd. G. Cosbuc, P-ta Romana, str. M. Eminescu, Calea Dorobanti, P-ta Lahovari, P-ta Amzei, Calea Victoriei, P-ta Palatului, str. Brezoianu, str. Academiei, str. Doamnei, str. Carpatineanu, str.



Lipscani, str. Doamnei, str. Brezoianu, str. Selari, str. Covaci, str. Smardan, str. Gabroveni, str. Hristo Botev, str. Coltei, P-ta Rosetti, Bd. M. Kogalniceanu, Bd. Regina Elisabeta, P-ta Operei, Bd. Unirii, str. Stirbei Voda, Bd. Republicii, Bd. Carol I, Calea Mosilor, Calea Calarasilor pana la Hala Traian, P-ta Victoriei, Bd. Ana Ipatescu. Calea 13 Septembrie (pana la intersectie cu sos. Panduri) e. precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m..

Zona I (zona centrala): cuprinsa intre strazile : P-ta Victoriei - Iancu de Hunedoara, Stefan cel Mare, Mihai Bravu, Tineretului, Serban Voda, Tudor Vladimirescu , Panduri, Grozavesti, Nicolae Titulescu , str. Stirbei Voda, Calea 13 Septembrie(de la intersectie cu sos. Panduri pana la bdul Ghencea) , Calea Grivitei , Bd.. Ion Mihalache. precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m..

Zona II (ansambluri de locuinte si artere importante): Titan, Berceni, Drumul Taberei, Militari, Rahovei-Margeanului, Viilor, Crangasi-Giulesti, Pajurei-Bucurestii Noi, Aviatiei-Electronicii si arterele Colentina (pana la Sos. Fundeni) Socului, Pantelimon, Iancului, Muncii. precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m..

Zona III - Platforme industriale: Platforme industriale, Progresul, IMGB, Duesti, Timpuri Noi, 23 August, Pipera, Straulesti;

- **Zone de agrement:** Padurea Baneasa, zona lacurilor raului Colentina, zona lacului Dambovita si Padurea Rosu, Padurea Andronache;

- **Zone periferice:** Cartierele Pantelimon, Colentina, Dobroiesti, Fundeni, Gara Catelu, Ferentari, Prelungirea Ghencea, Rosu, Giulesti Sarbi, Grivita CFR, Chitila , Damaroaia, Baneasa, Pipera.



NOTA :

- Valorile tarifelor de mai sus vor fi recalulate trimestrial, automat, functie de indicele general de crestere al preturilor comunicat de Comisia Nationala pentru Statistica cu un coeficient calculat si comunicat de directia de specialitate din cadrul Primariei Municipiului Bucuresti .

La tarifele prevazute in prezenta anexa se aplica urmatoarele corectii :

- a) o reducere de 30% a tarifului de baza , pentru spatiile cu alta destinatie decat cea de locuinta care nu sunt dotate cu incalzire centrala / electricitate / apa / canal/ gaze la soba ;
- b) o reducere de 30% a tarifului de baza , pentru spatiile cu alta destinatie decat cea de locuinta situate in zonele cuprinse intre strazilenominalizate in Dispozitia Primarului General nr. 766/25.02.2005 ;
- c) o reducere de 30% a tarifului de baza , pentru spatiile cu alta destinatie decat cea de locuinta situate in imobile ce fac obiectul Legii nr. 10/2001 cu modificarile si completarile ulterioare ;
- d) o reducere de 50%, a tarifului de baza, pentru beneficiarii Legii nr. 341/2004 , cooperativele de invalizi, veterani de razboi, urmasii eroilor martiri si raniti din timpul revolutiei din dec. 1989, asociatiile cu scop caritabil (adaposturi de noapte, zile de batrani, case de copii, cantine sociale etc.), precum si persoanele posesoare a unui certificat de handicap ;
- e) beneficiaza de reducerea tarifului de baza si alte categorii nominalizate in acte normative in vigoare;
- f) daca spatiul precum si titularul contractului de inchiriere se incadreaza la doua sau mai multe corectii se va aplica o singura reducere, respectiv reducerea cea mai mare.

Nu sunt aplicabile prevederile prezentei hotarari persoanele juridice care beneficiaza de legislatie speciala.



**TARIFE PENTRU UTILIZAREA SPATIILOR CU ALTA DESTINATIE
DECAT ACEEA DE LOCUINTA SI A TERENURILOR AFERENTE**

Nr crt	Profilul activitatii	EURO(fara TVA)/mp/luna			
		Zona 0	Zona I	Zona II	Zona III
1.	Unitati bancare, hoteliere, loto prono, jocuri de noroc	80,00	70,00	50,00	40,00
2.	Case de schimb valutar	50,00	50,00	40,00	40,00
3.	Consignatii, agentii comerciale, imobiliare si de turism, notariate, birouri avocatura, birouri consultanta (birourile dupa caz, depozitele si dependintele aferente existente la aceeasi adresa 50% din tariful de baza)	30,00	20,00	15,00	10,00
4.	Unitati de alimentatie publica (birourile, depozitele si dependintele aferente existente la aceeasi adresa 50% din tariful de baza)	30,00	25,00	20,00	15,00
5.	Unitati de comercializare produse alimentare si nealimentare, cofetarii, patiserii (birourile si depozitele aferente 50% din tariful de baza), cafenele , internet cafe, fast-food , show-room-uri .	20,00	15,00	10,00	7,50
6.	Spatii pentru productie si prestari de servicii, farmacii si pentru activitati medicale, inclusiv birourile si depozitele aferente	10,00	8,00	6,50	4,50
7.	Sedii pentru activitatea de cercetare si proiectare	10,00	8,00	6,50	4,50
8.	Sedii administrative, organizatii profesionale, altele decat cele de la pct.3 (cu exceptia spatiilor folosite pentru comert, carora li se aplica tarifele corespunzatoare activitatii desfasurate)	10,00	8,00	6,50	4,50
9.	Activitati social-culturale (cu exceptia unitatilor de stat, invatamant de toate gradele, teatre, case de cultura, scoli populare de arta, centre de creatie populara, biblioteci, librarii, edituri, tipografii, activitati de cult, etc.)	8,00	6,00	4,00	4,00

[Signature]

[Signature]

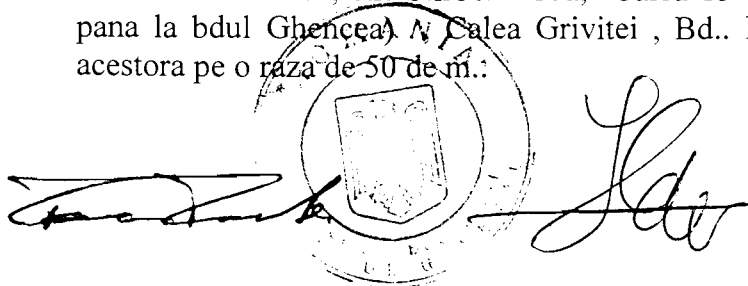
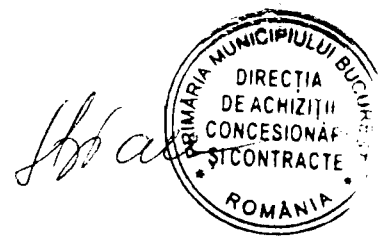
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BULZESTI
DIRECȚIA
DE ACHIZIȚII
CONCESIONĂRI
ȘI CONTRACTE
ROMANIA

10.	Cinematografe (numai salile de spectacole, spatiile comerciale-la tarifele de incadrare) si activitati sportive (exclusiv spatiile care se incadreaza la pct.5)	8,00	6,00	4,00	4,00
11.	Depozite independente, subsoluri destinate activitatilor comerciale, de productie si de prestari servicii , exclusiv subsoluri tehnice	6,00	4,00	3,00	3,00
12.	Terenuri: a) ocupate cu terase acoperite sau neacoperite	sezon	aprilie - oct.		la tariful stabilit pentru activitatea de baza 50% din tariful stabilit pentru activitatea de baza
	b) ocupate pentru depozitarea marfurilor, ambalajelor aferente activitatilor comerciale etc.	extrasez.	nov. - martie		
	c) pentru activitatile de la pct. 9	4,00	3,00	2,00	2,00
		3,00			2,00
			2,00	2,00	

DELIMITAREA ZONELOR

Zona ultracentrala (zona 0): Bd. I.C. Bratianu, Bd. N. Balcescu, Bd. Magheru, , Bd. G. Cosbuc, P-ta Romana, str. M. Eminescu, Calea Dorobanti, P-ta Lahovari, P-ta Amzei, Calea Victoriei, P-ta Palatului, str. Brezoianu, str. Academiei, str. Doamnei, str. Ion Campineanu, str. Lipscani, str. Doamnei, str. Brezoianu, str. Selari, str. Covaci, str. Smardan, str. Gabroveni, str. Hristo Botev, str. Coltei, P-ta Rosetti, Bd. M. Kogalniceanu, Bd. Regina Elisabeta, P-ta Operei, Bd. Unirii, str. Stirbei Voda, Bd. Republicii, Bd. Carol I, Calea Mosilor, Calea Calarasilor pana la Hala Traian, P-ta Victoriei, Bd. Ana Ipatescu. Calea 13 Septembrie (pana la intersectie cu sos. Panduri) precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m..

Zona I (zona centrala): cuprinsa intre strazile : P-ta Victoriei - Iancu de Hunedoara, Stefan cel Mare, Mihai Bravu, Tineretului, Serban Voda, Tudor Vladimirescu , Panduri, Grozavesti, Nicolae Titulescu , str. Stirbei Voda, Calea 13 Septembrie(de la intersectie cu sos. Panduri pana la bdul Ghencea), Calea Grivitei , Bd.. Ion Mihalache precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m.:

Zona II (ansambluri de locuinte si artere importante): Titan, Berceni, Drumul Taberei, Militari, Rahovei-Margeanului, Viilor, Crangasi-Giulesti, Pajurei-Bucurestii Noi, Aviatiei-Electronicii si arterele Colentina (pana la Sos. Fundeni) Socului, Pantelimon, Iancului, Muncii precum si arterele adiacente acestora pe o raza de 50 de m..

Zona III - Platforme industriale: Platforme industriale, Progresul, IMGB, Dudesti, Timpuri Noi, 23 August, Pipera, Straulesti;

- **Zone de agreement:** Padurea Baneasa, zona lacurilor raului Colentina, zona lacului Dambovita si Padurea Rosu, Padurea Andronache;

- **Zone periferice:** Cartierele Pantelimon, Colentina, Dobroiesti, Fundeni, Gara Catelu, Ferentari, Prelungirea Ghencea, Rosu, Giulesti Sarbi, Grivita CFR, Chitila, Damaroaia, Baneasa, Pipera.

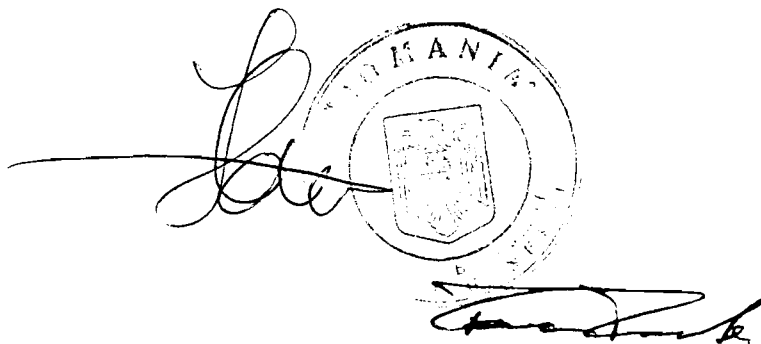
NOTA :

La tarifele prevazute in prezenta anexa se aplica urmatoarele corectii :

- a) o reducere de 30% a tarifului de baza, pentru spatiile care nu sunt dotate cu incalzire centrala / electricitate / apa / canal / gaze la soba ;
- b) o reducere de 30% a tarifului de baza, pentru spatiile cu alta destinatie decat cea de locuinta situate in zonele cuprinse intre strazile nominalizate in Dispozitia Primarului General nr. 766/25.02.2005 ;
- c) o reducere de 30% a tarifului de baza, pentru spatiile cu alta destinatie decat cea de locuinta situate in imobile ce fac obiectul Legii nr. 10/2001 cu modificarile si completarile ulterioare ;
- d) o reducere de 50%, a tarifului de baza, pentru beneficiarii Legii nr. 341/2004, cooperativele de invalizi, veterani de razboi, urmasii eroilor martiri si raniti din timpul revolutiei din dec. 1989, asociatiile cu scop caritabil (adaposturi de noapte, azile de batrani, case de copii, cantine sociale etc.), precum si persoanele posesoare a unui certificat de handicap - beneficiaza de reducerea tarifului de baza si alte categorii nominalizate in acte normative in vigoare.
- e) beneficiaza de reducerea tarifului de baza si alte categorii nominalizate in acte normative in vigoare.
- f) daca spatiul precum si titularul contractului de inchiriere se incadreaza la doua sau mai multe corectii se va aplica o singura reducere, respectiv reducerea cea mai mare.

*** Valorile tarifelor de mai sus sunt calculate la un curs de 3,5305 RON /EURO si vor fi actualizate in functie de evolutia cursului de schimb valutar (RON/EURO) comunicat de Banca Nationala a Romaniei,

La tarifele astfel stabilite nu se va mai aplica coeficientul de vad.

A large, stylized handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp features the coat of arms of Romania in the center and the word "ROMANIA" around the perimeter.

FISA DE CALCUL

In conformitate cu prevederile din HCGMB nr...../anexa 2, a fost stabilita contravaloarea dreptului de folosinta pe fisa de calcul pentru spatiul din str.nr....., sect., Bucuresti, utilizat de cu sediul in , numar de ordine in Registrul Comertului, CUI

Date privind spatiul utilizat de

Zona:

Utilitati:

Suprafata totala: mp din care :

-

-

Contravaloarea dreptului de folosinta calculata conform H.C.G.M.B. nr..... este de EURO/luna la care se aplica cota de TVA prevazuta de lege si va fi platita de in contul ce-i va fi indicat de Primarie/administratorii CGMB , cel mai tarziu la data de 10 ale lunii, pentru luna in curs.

In cazul depasirii termenului, vor fi calculate penalitati de intarziere de 0,2% pentru fiecare zi de intarziere .

Prezenta fisa de calcul este valabila 1 (un) an de zile, cu drept de prelungire daca nici una din parti nu a cerut anularea acesteia, cu un preaviz de 30 zile.

In cazul in care nu-si respecta obligatiile de plata pe o perioada mai mare de 3 luni, subinchiriaza sau schimba profilul de activitate fara acordul, Primaria Municipiului Bucuresti/administratorii CGMB va anula prezenta fisa de calcul si va solicita evacuarea acesteia din spatiul situat in str.nr....., sector, Bucuresti, fara nici o alta formalitate.

Imobilul situat la adresa respectiva face obiectul unui dosar de revendicare depus conform Legii 10/2001, pana la clarificarea situatiei juridice a imobilului, spatiul cu alta destinatie in cauza putand fi utilizat in baza prezentei fise de calcul.

LOCATAR ,

LOCATOR,

.....
